

Как правильно набрать статью в Microsoft Word для публикации в журнале «Экологический вестник научных центров Черноморского экономического сотрудничества»

Первый И.О., Второй И.О.

Уважаемые коллеги! Этот небольшой пример поможет Вам не только правильно оформить научную статью для публикации в журнале «Экологический вестник научных центров Черноморского экономического сотрудничества», но и получить представление об общих правилах оформления научных статей.

Верстка журнала «Экологический вестник научных центров Черноморского экономического сотрудничества» происходит с помощью издательской системы L^AT_EX, поэтому время прохождения издательского цикла для статей, предоставленных в формате L^AT_EX, минимально. Однако редакция принимает статьи и в формате Microsoft Word. Чтобы сократить время подготовки статьи к публикации, необходимо придерживаться определенных правил.

В качестве шаблонного файла для оформления статьи желательно использовать файл vestnik2-template.dot, который можно найти на странице нашего журнала в сети Интернет по адресу vestnik.kubsu.ru/word.

Введение

Главное преимущество текстового редактора Microsoft Word состоит в том, что он позволяет сразу, еще при наборе и оформлении статьи, увидеть как она будет выглядеть после печати на принтере. Набор формул в Редакторе формул (или MathType) отличается простотой и наглядностью.

1. Параметры документа

Файл должен быть сохранен в MS Word версии 2003 (или в формате RTF). Название файла должно совпадать с транслитерированной фамилией первого автора статьи. Например, если фамилия первого автора статьи — Иванов, файл должен называться *ivanov.doc*.

Документ должен иметь следующие параметры: размер листа — А4, все поля (левое, правое, верхнее и нижнее) — 2,5 см. Статья набирается шрифтом Times New Roman размером 14 пт с полуторным интервалом между строками. Отступ красной строки для основного текста 1 см. Все страницы документа нумеруются (в том числе первая).

Авторы, предлагающие статьи на английском языке, должны учитывать тот факт, что редакция и редколлегия журнала «Экологический вестник научных центров Черноморского экономического сотрудничества» является русскоязычной. Поэтому для оценки научного уровня статьи, соответствия ее областям научных знаний, по которым журнал принимает работы к публикации, и успешного прохождения рецензирования, необходимо предоставить перевод работы на русский язык. Обязательным для статьи на английском языке является заполнение всей русскоязычной информации. Перевод необходимо подготовить в другом файле.

2. Общая структура статьи

Статья начинается с титульной страницы, на которой в порядке перечисления должны быть размещены:

- индекс УДК.
- название статьи на русском языке (не набирается прописными буквами). В заглавиях нельзя использовать специальные символы и выделения текста кроме нижнего и верхнего индекса.
- список авторов на русском языке. Сначала указывается фамилия, потом инициалы. Инициалы не отделяются друг от друга знаком пробела.

Затем следует основной текст статьи.

В конце статьи указывается:

— при необходимости названия и номера программ или грантов, при поддержке которых выполнена работа приводятся в конце статьи до списков литературы.

— списки цитируемой литературы в двух разделах: «Литература» — для включения в российские базы данных и “References” — для включения в международные базы данных.

— дата отсылки статьи в редакцию.

2.1. Информация для включения в российские и зарубежные научные реферативные базы

С новой страницы начинается раздел информации для включения в российские и зарубежные научные базы данных:

— *название статьи на русском языке* (не набирается прописными буквами) по центру.

— *список авторов на русском языке* по центру. Звездочками условно отмечены организации (места работы авторов):

Иванов И.О.*, Петров И.О.***, Сидоров И.О.*

— *места работы автора(ов)* в именительном падеже, город и страна на русском языке по центру. Звездочками условно показана связь с авторами:

* Кубанский государственный университет, г. Краснодар, Россия

** Южный федеральный университет, г. Ростов-на-Дону, Россия

— *адрес электронной почты* автора (одного из авторов) для связи. Желательно указывать электронный адрес того автора, который будет ниже, в разделе с подробной информацией об авторах, указан как автор для переписки.

— *краткий реферат на русском языке*. Реферат используется для учета статей в российских базах данных. Он должен содержать не более 850 символов, без общих слов, лаконично, но ёмко описывать рассматриваемую в работе проблему, используемые методы и достигнутые результаты. Должна быть описана суть научной новизны работы. В реферате недопустимо ссылаться на литературу, использовать формулы (кроме простейших математических и химических) и выделения шрифтом (кроме биологических терминов).

— *ключевые слова на русском языке*. Ключевые слова должны отражать содержание статьи, по возможности не повторять термины заглавия и аннотации, использовать термины из текста статьи, а также термины, определяющие предметную область и облегчающие возможность найти статью в научных базах данных.

— *название статьи на английском языке* (не набирается прописными буквами) по центру.

— *список авторов в транслитерации* по центру. Для транслитерации желательно использование системы BGN (Board of Geographic Names). Звездочками условно отмечены организации (места работы авторов):

Ivanov I.O.*, Petrov I.O.**, Sidorov I.O.*

— *места работы автора(ов)*, город и страна на английском языке по центру. Звездочками условно показана связь с авторами:

* Kuban State University, Krasnodar, Russia

** South Federal University, Rostov-on-Don, Russia

— *адрес электронной почты* автора. Повторяется адрес автора, указанного как автор для переписки.

— *расширенная аннотация на английском языке*. Расширенная аннотация должна содержать 150–250 слов, быть информативной, содержательной, следовать логике описания результатов в статье и написана качественным английским языком. Именно по аннотации зарубежные специа-

листы оценивают публикацию, определяют свой интерес к работе российского ученого, могут использовать ее в своей публикации и сделать на нее ссылку, открыть дискуссию с автором, запросить полный текст и т.д.

Одним из проверенных вариантов аннотации является краткое повторение в ней структуры статьи, включающей введение, цели и задачи, методы, результаты, заключение. Последовательность изложения содержания статьи можно изменить, начав с результатов работы и выводов.

Предмет, тема, цель работы указываются в том случае, если они не ясны из заглавия статьи. Метод или методологию проведения работы целесообразно описывать в том случае, если они отличаются новизной или представляют интерес с точки зрения данной работы. В аннотациях статей, описывающих экспериментальные работы, указывают источники данных и характер их обработки. Результаты работы описывают предельно точно и информативно. Приводятся основные теоретические и экспериментальные результаты, фактические данные, обнаруженные взаимосвязи и закономерности. При этом отдается предпочтение новым результатам и данным долгосрочного значения, важным открытиям, выводам, которые опровергают существующие теории, а также данным, которые, по мнению автора, имеют практическое значение. Выводы могут сопровождаться рекомендациями, оценками, предложениями, гипотезами, описанными в статье.

Сведения, содержащиеся в заглавии статьи, не должны повторяться в тексте реферата. Следует избегать лишних вводных фраз (например, «автор статьи рассматривает. . .»). Исторические справки, если они не составляют основное содержание документа, описание ранее опубликованных работ и общеизвестные положения в реферате не приводятся.

Следует употреблять синтаксические конструкции, свойственные языку научных и технических документов, избегать сложных грамматических конструкций (не применимых в научном английском языке). Текст должен быть связным с использованием слов «следовательно», «более то-

го», «например», «в результате» и т.д. (“consequently”, “moreover”, “for example”, “the benefits of this study”, “as a result” и т.д.), либо разрозненные излагаемые положения должны логично вытекать один из другого. Необходимо использовать активный, а не пассивный залог, то есть “The study tested”, а не “It was tested in this study”. Стиль письма при этом должен быть компактным (плотным), поэтому предложения, вероятнее всего, будут длиннее, чем обычно. В тексте аннотации следует применять терминологию, характерную для иностранных специальных текстов. Следует избегать употребления терминов, являющихся прямой калькой русскоязычных терминов. Необходимо соблюдать единство терминологии в пределах аннотации. В тексте аннотации следует применять значимые слова из текста статьи.

Сокращения и условные обозначения, кроме общеупотребимых, применяют в исключительных случаях или дают их определения при первом употреблении.

Таблицы, формулы, чертежи, рисунки, схемы, диаграммы включаются только в случае крайней необходимости, если они наглядно раскрывают основное содержание документа и позволяют заметно сократить объем аннотации. Формулы, приводимые неоднократно, могут иметь порядковую нумерацию, причем нумерация формул в аннотации может не совпадать с нумерацией формул в оригинале. В аннотации не делаются ссылки на номер публикации в списке литературы к статье.

— *ключевые слова на английском языке.* Ключевые слова на английском языке должны быть терминами из контролируемых словарей, и также отражать содержание статьи, по возможно не повторять термины заглавия и аннотации, использовать термины из текста статьи, а также термины, определяющие предметную область и облегчающие возможность найти статью в научных базах данных.

— *перевод расширенной аннотации на русский язык.*

2.2. Информация об авторах

На заключительной странице (с новой страницы) располагается информация об авторах. Для каждого необходимо указать фамилию, имя и отчество полностью, научную степень, ученое звание, должность, место работы, рабочий адрес, телефон и e-mail для связи. При этом адрес и телефон в журнале опубликованы не будут и необходимы только для связи редакции с автором. Если авторов несколько, для одного из авторов нужно пометить «Можно вести переписку».

Наименование вуза приводится полностью. Например, «Кубанский государственный университет», а не «КубГУ». Название кафедры также не стоит сокращать (кафедра высшей математики, а не кафедра вышмата). Для бюджетных учреждений нежелательно указывать форму собственности, например, излишне писать «ГОУ ВПО «Кубанский государственный университет».

Для научных степеней и званий приняты стандартные сокращения «акад.», «чл.-кор.», «д-р», «канд.», «проф.», «доц.», «ст. науч. сотр.», «мл. науч. сотр.», а для областей научных знаний — «физ.-мат.», «техн.», «геогр.», «биол.», «геол.-минерал.», «хим.» и т.д. При этом слово «наук» пишется полностью. Не сокращаются «аспирант», «студент», «бакалавриата» и «магистратуры». Для студентов вместо названия кафедры нужно указать название факультета обучения.

3. Математические формулы

Статья должна содержать лишь самые необходимые формулы, от промежуточных выкладок желательно отказаться.

Журнал «Экологический вестник научных центров Черноморского экономического сотрудничества» верстается в специализированном пакете верстки научных текстов LaTeX и статьи в формате Microsoft Word перед версткой конвертируются в формат системы LaTeX.

Используемая в настоящее время редакцией схема конвертации к сожалению не позволяет автоматически преобразовывать формулы, набранные в современных версиях Редактора формул из Microsoft Word 2007 и более поздних. Поэтому в этих версиях Word все без исключения (выключные и внутритекстовые) формулы должны набираться с помощью редактора MathType (www.dessci.com/en/products/mathtype/). В более ранних версиях Word для набора формул также можно использовать встроенный Редактор формул.

Не забудьте установить в Редакторе формул (или MathType) размер основного шрифта 14 пт. В MathType он устанавливается в меню Size — Define, пункт Full.

Нельзя имитировать внутритекстовые переменные простым выделением курсивом, они также являются формулами. При наборе переменных с верхним или нижним индексами должны использоваться соответствующие шаблоны, для переменной с одним верхним индексом — шаблон только с верхним индексом, для переменной с одним нижним — шаблон только с нижним.

Выключные формулы нумеруются с правой стороны в круглых скобках последовательно в формате (1.1), ..., (2.1), ... и т.д., если статья делится на разделы (первое число соответствует номеру текущего раздела, второе — номеру формулы в разделе)

$$\frac{-b \pm \sqrt{b^2 - 4ac}}{2a}, \quad (3.1)$$

в противном случае — в формате 1, 2 и т.д.

$$u^{(n-1)}(x, y) = \sum_{k=1}^M U_k^{(n-1)} g_k(x, y). \quad (2)$$

Редактор MathType позволяет производить автоматическую нумерацию формул при помощи встроенных в него скриптов.

Нумеруются только те формулы, на которые имеются ссылки.

Выключные формулы являются равноправными элементами предложения, поэтому они должны завершаться соответствующими знаками препинания. Каждая строка систем уравнений считается формулой и должна заканчиваться соответствующим знаком препинания.

Векторные величины и матрицы выделяются прямым полужирным шрифтом (например, Ψ , E).

Использования русских букв в формулах желательно избегать.

В журнале используется двухколоночная верстка, поэтому все формулы должны помещаться на 1/2 ширины страницы. Если формула имеет большой размер, ее необходимо упростить, например, введя новые обозначения, или разбив на несколько строк. Особое внимание авторам стоит обратить на ширину матриц и в случаях широких матриц упростить ее, введя новые обозначения.

Заголовки теорем, лемм, определений и замечаний выделяются **полужирным шрифтом**, доказательств и прочих обоснований — *курсивом*. Окончание доказательства для отделения от последующего текста желательно отмечать каким-либо нестандартным символом, например, \square .

4. Разметка текста

Для выделения разделов статьи используются обычные стили Word — Заголовок 1, Заголовок 2 и т.д. В конце заголовков точки не ставятся. Разделы «Введение» и «Заключение» не нумеруются. Согласно типографской традиции заголовки не оканчиваются точкой.

Не следует использовать знаки принудительного переноса и дополнительные пробелы.

В русской издательской традиции различают дефис «-», короткое тире «—», длинное тире «—» и знак минуса «-» (обратите внимание, что он отличается от обоих тире). Дефис обычно ставят в сложных словах (например, «кто-то» или «функционально-матричный»). В русских текстах

часто используют длинное тире в качестве тире как такового, а короткое тире — в сочетаниях типа «через 2–3 часа» (обратите внимание на отсутствии пробелов вокруг короткого тире). Длинное же тире в русском тексте обычно окружают (следуя традиции) пробелами. Для того, чтобы длинное тире случайно не оказалось в начале строки, перед ним ставят знак неразрывного пробела. Неразрывный пробел также ставят между фамилией и инициалами и между числом и единицей измерения. Знак минуса, в отличие от короткого тире, встречается только в математических формулах. В табл. 1 приведены сочетания клавиш для набора некоторых специальных символов.

Таблица 1. Полезные сочетания клавиш в MS Word

Специальный знак	Сочетание клавиш
Дефис	Клавиша «минус»
Короткое тире	Ctrl + Клавиша «минус» на цифровой клавиатуре
Длинное тире	Alt + Ctrl + Клавиша «минус» на цифровой клавиатуре
Знак минус	Клавиша «минус» в Редакторе формул (или MathType)
Неразрывный пробел	Ctrl + Shift + Пробел
Многоточие	Alt + Ctrl + Точка
Знак градуса	Поставить пробел и ввести 00BA (на английской раскладке), затем нажать Alt + X или воспользоваться меню Вставка — Символ

В статье допустимы только общепринятые сокращения, например, часы — «ч», минуты — «мин», секунды — «с», сутки — «сут», тонны — «т», тысяча — «тыс.», миллион — «млн», миллиард — «млрд», человек — «чел.», рубли — «р.», градусы Цельсия — «°С», год — «г.», диапазон лет — «1999–2005 гг.» и т.д. Следует использовать единицы измерения в соответствии с Международной системой (СИ).

В записи диапазонов единица измерения указывается только один раз в конце, например, 12–15 с. Исключением являются диапазоны температур, например, 12°–15°C. В случае, когда в диапазоне смешиваются отрицательные и положительные температуры, используется другая запись –12° ... +15°C.

В соответствии с правилами подготовки периодической печатной продукции (газет, журналов), использование буквы «ё» обязательно только в именах собственных («Пётр», «Артёмовск») и в тех словах, смысл которых может измениться от неверного использования этой буквы («все» и «всё»). Однако авторы, относящиеся к использованию буквы «ё» более деликатно, не будут иметь препятствий в публикации своих статей с полноценным использованием буквы «ё».

В отличии от сокращений типа «т.н», «т.д.», сокращать «то есть» и «так как» не принято.

Редакция не приветствует использование авторами сносок в статьях. Если автор разместил в статье сноски, они будут осмысленно перемещены редактором в основной текст статьи.

5. Рисунки, таблицы

Верстка журнала происходит в издательской научной системе LaTeX. Поскольку извлечение рисунков из Word в общем случае непростой процесс, рисунки (обязательно черно-белые или в градациях серого) не должны заверстываться в Word (должны оставаться в исходном формате).

Рисунки, изначально представляющие набор неких линий, кривых и т.д. (например, графики, диаграммы и др.), должны быть представлены в виде файлов векторного формата: PDF, WMF, EPS (см., например, рис. 1). В иных случаях (фотографии, полутоновые изображения и др.) рисунок должен быть представлен файлом растрового формата: PDF, EPS, PNG (см., например, рис. 2). Разрешение полутоновых файлов должно быть не

менее 150 dpi, а черно-белых — не менее 300 dpi при соответствующих размерах изображения (не менее 7×7 см).

В тексте приводятся только подписи к рисункам. Например, так

Рис. 1. Статистика количества авторов в журнале в зависимости от степени, %

Рис. 2. Каталитический нейтрализатор: 1 — корпус; 2 — регулировочное устройство; 3 — впускной патрубок; 4 — полость перед распределителем потока газов; 5 — распределитель потока газов; 6 — выпускной патрубок; 7 — каталитический реактор

Заметьте, что подписи к рисункам и таблицам не завершаются точкой. Сами файлы с рисунками предоставляются отдельно и должны называться так же как файл со статьей с добавлением номера.

Если рисунок сам по себе содержит подрисунки, они должны быть записаны не в одном, а в отдельных файлах с суффиксами «а», «b», «с» и т.д.

В статье каждый из них должен иметь отдельные подписи в виде а), б), в) и т.д. Разъяснение смысла каждого подрисунка должно быть размещено в общей подписи ко всему рисунку в целом. Ссылки на такие рисунки в тексте выглядят как — на рис. 1а, 1б.

Для надписей внутри рисунков предпочтительно использовать шрифт с засечками, например, Times New Roman или подобные. Все графики должны быть выполнены четко с читаемыми подписями по осям. Помните, что в русскоязычной традиции целая часть чисел отделяется от дробной знаком запятой.

Таблицы должны иметь заголовки и нумероваться.

Таблица 2. Оснащённость автомобилей каталитическими нейтрализаторами отработавших газов в разных странах

Страна	Автомобили, оснащённые каталитическими нейтрализаторами отработавших газов, %
--------	---

Бельгия	23
Великобритания	33
Германия	42
Испания	16
Италия	21
США	53
Франция	36
Япония	43
Нидерланды	20

Рисунки и таблицы располагаются именно в той последовательности, в которой на них в статье приводятся ссылки, и обычно располагаются на той же странице, где они упомянуты впервые. Если же это невозможно, они переносятся на следующие страницы. Возможна ситуация, когда большая часть ссылок на иллюстративный материал оказывается сконцентрирована в конце статьи. В этом случае повышается вероятность, что в окончательном, «журнальном» варианте статьи часть рисунков или таблиц окажется расположенной на странице с литературой (или даже после нее!), что недопустимо. Выходом из этой ситуации может быть только тем или иным образом сокращение числа иллюстраций или таблиц.

6. Оформление литературы

Один и тот же список литературных источников приводится в конце статьи два раза в порядке упоминания в тексте статьи. Первый раз в разделе Литература приводится список литературы для российских баз данных по стандарту ГОСТ 7.0.5-2008 (сокращенный вариант). Второй раз тот же список приводится в разделе References для зарубежных баз данных, но должен быть представлен по-иному.

Ссылки на неопубликованные источники не допускаются. В тексте статьи ссылка окружается квадратными скобками и содержит только но-

мер источника (без глав или страниц), например, [4]. Диапазоны ссылок указываются в виде, например, [1,2] или [2,4–6]

6.1. Оформление литературы для российских баз данных. Раздел Литература

Редакция обращает внимание, что для статей на английском языке эта секция также должна заполняться, поскольку для российских научных баз данных все источники в литературе должны быть приведены в соответствии с ГОСТ 7.0.5-2008 вне зависимости от языка статьи.

Приведем примеры корректного оформления различных источников для российских баз данных:

Оформление описания статей в журналах:

1. *Иванов Н.Н.* Волны в жидкости // Гидромеханика. 2003. Т. 1. №10. С. 13–17.
2. *Ватульян А.О., Явруян О.В.* Асимптотический подход в задачах идентификации трещин // Прикладная математика и механика. 2006. Т. 70. №4. С. 714–724.
3. *Звягин Ф.В.* Об одном классе орбит в задачах трех и четырех тел // Вестник МГТУ им. Н.Э. Баумана. Сер. Приборостроение. 2010. №2. С. 105–113.
4. *Станкевич И.В., Яковлев М.Е., Си Ту Хтет.* Разработка алгоритма контактного взаимодействия на основе альтернирующего метода // Вестник МГТУ им. Н.Э. Баумана. Сер. Естественные науки. 2011. Спец. вып. Прикладная математика. С. 134–141.
5. *Baelus B.J., Peeters F.M., Schweigert V.A.* Vortex states in superconducting rings // Phys. Rev. B. 2000. Vol. 61. No. 15. P. 9734–9747.

Оформление описания статей в сборниках:

1. *Городецкая Е.Ю., Малеханов А.И., Таланов В.И.* Адаптивное управление акустическими полями в океанических волноводах // Формирование акустических полей в океанических волноводах: Сб. науч. тр. / Под ред. В.А. Зверева. Н. Новгород: ИПФ РАН, 1994. С. 9–43.
2. *Орлик А.Г., Коберник Н.В.* Получение износостойких антиабразивных покрытий // Труды МГТУ им. Н.Э. Баумана. 2010. №602: Математическое моделирование сложных технических систем. С. 34–38.

Оформление описания статей в трудах конференций:

1. *Шилова В.П.* Источники ЗВ // Проблемы экологии: Тез. докл. XV Междунар. конф. М., 2000. С. 5–8.
2. *Карпенко А.П., Селиверстов Е.Ю.* Глобальная оптимизация методом роя частиц на графических процессорах // Научный сервис в сети Интернет: масштабируемость, параллельность, эффективность: Труды Всерос. суперкомпьютерной конференции. М.: Изд-во МГУ, 2009. С. 188–191.

Оформление книг, монографий:

1. *Литвинов А.Н.* Динамика массивных тел. М.: Наука, 1982. 700 с.
2. Природные опасности России. Экзогенные геологические процессы / Под ред. В.М. Кутепова, А.И. Шеко. М.: КРУК, 2002. 348 с.
3. Сварка и свариваемые материалы: справочник. Т. 1. Свариваемость материалов / Под ред. Э.Л. Макарова. М.: Metallurgia, 1991. 258 с.
4. *Andrews G.E.* The theory of partitions. Encyclopedia of mathematics and its applications. Vol. 2. Addison-Wesley, 1976. 255 pp. (Имеется перевод: *Эндрюс Г.* Теория разбиений / Пер. с англ. Б.С. Стечкина. М.: Наука, 1982. 256 с.)

5. Дейт К.Дж. Введение в системы баз данных: пер. с англ. М.: Вильямс, 2006. 1328 с. [Date C.J. An Introduction to Database Systems. 8th ed. Addison-Wesley, 2003. 1024 p.].

Оформление диссертаций, авторефератов диссертаций:

1. Пнев А.Б. Оптико-электронные измерительные системы на основе квазираспределенных волоконно-оптических брэгговских датчиков: дис. ... канд. техн. наук. М., 2008. 176 с.
2. Гаврилюк А.П. Эффекты резонансного лазерного воздействия на газовые, плазменные и дисперсные среды: автореф. дис. ... д-ра физ.-мат. наук. Красноярск, 2012. 34 с.

Оформление описания патентов:

1. Чугаева В.И. Приемопередающее устройство: пат. 2187888 Российская Федерация. 2002. 3 с.

Оформление ссылок на ГОСТ:

1. ГОСТ 8.586.5-2005. Методика выполнения измерений. Измерение расхода и количества жидкостей и газов с помощью стандартных сужающих устройств. Москва, Стардартинформ, 2007. 10 с.

Оформление ссылок на публикации удаленного доступа:

1. Колесов Ю.Б., Сениченков Ю.Б. Имитационное моделирование сложных динамических систем. Режим доступа: http://www.exponenta.ru/soft/others/mvs/ds_sim.asp (дата обращения 20.04.2012).
2. Шахтарин Б.И. Оценка действия гармонической помехи на фазовую автоподстройку // Наука и образование. МГТУ им. Н.Э. Баумана. Электрон. журн. 2012. №4. Режим доступа: <http://technomag.edu.ru/doc/353914.html> (дата обращения 18.04.2012).

Оформление ссылок на публикации с присвоенным номером doi:

1. *Strukov D.B., Snider G.S., Stewart D.R., Williams S.R.* The missing memristor found // *Nature*. 2008. Vol. 453. Pp. 80–83. DOI: 10.1038/nature06932
2. *Prescott S.W., Mulvaney P.* Gold nanorod extinction spectra // *J. Appl. Phys.* 2006. Vol. 99. No. 12. DOI: 10.1063/1.2203212

6.2. Оформление литературы для зарубежных баз данных.

Раздел References

В разделе References источники из списка Литература приводятся в том же порядке, но почти все части каждого источника даются в транслитерации. Курсивом выделяется название журнала (книги, названия конференции), в квадратных скобках дается перевод названия статьи и названия журнала (книги, конференции, названия выпуска) на английский язык. Название города приводится так, как оно пишется в английском языке, например, Moscow, а не Moskva. К названию российских издательств обычно добавляется сокращение Publ. Сокращение тома (Т.) меняется на vol., выпуска (Вып.) — на iss., знака № — на no., диапазона страниц (С.) — на pp. и т.д. Англоязычные источники не транслитерируются. Если у статьи есть индекс doi, он должен быть указан. Остальные особенности можно увидеть из примеров ниже.

Оформление описания статей в журналах:

1. *Ivanov N.N.* Volny v zhidkosti [Waves in the fluid]. *Gidromekhanika* [Hydromechanics], 2003, vol. 1, no. 10, pp. 13–17.
2. *Vatul'yan A.O., Yavruyan O.V.* Asimptoticheskiy podkhod v zadachakh identifikatsii treshchin [Asymptotic approach to the problems of identification of cracks]. *Prikladnaya matematika i mekhanika* [Applied mathematics and mechanics], 2006, vol. 70, no. 4, pp. 714–724.
3. *Zvyagin F.V.* Ob odnom klasse orbit v zadachakh trekh i chetyrekh tel [About one class of orbits in the problems of three and four-body].

Vestnik MGTU im. N.E. Baumana. Ser. Priborostroenie [Vestnik of MSTU named N.E. Bauman. Series 'Instrument-making'], 2010, no. 2, pp. 105–113.

4. Stankevich I.V., Yakovlev M.E., Si Tu Khtet. Razrabotka algoritma kontaktnogo vzaimodeystviya na osnove al'terniruyushchego metoda [Development of algorithm of contact interaction on the basis of alternating method]. *Vestnik MGTU im. N.E. Baumana. Ser. Estestvennye nauki* [Vestnik of MSTU named N.E. Bauman. Series 'Natural science'], 2011, spets. vyp. Prikladnaya matematika [Special issue 'Applied mathematics'], pp. 134–141.
5. Baelus B.J., Peeters F.M., Schweigert V.A. Vortex states in superconducting rings. *Phys. Rev. B*, 2000, vol. 61, no. 15, pp. 9734–9747.

Оформление описания статей в сборниках:

1. Gorodetskaya E.Yu., Malekhanov A.I., Talanov V.I. Adaptivnoe upravlenie akusticheskimi polyami v okeanicheskikh volnovodakh [Adaptive control of acoustic fields in oceanic waveguides]. *Formirovanie akusticheskikh poley v okeanicheskikh volnovodakh: Sb. nauch. tr.* [Formation of acoustic fields in oceanic waveguides: Coll. of sci. works]. Ed. V.A. Zverev. Nizhny Novgorod, IPF RAN Publ., 1994, pp. 9–43.
2. Orlik A.G., Kobernik N.V. Poluchenie iznosostoykikh antiabrazivnykh pokrytiy [Getting wear antiwear coatings]. *Trudy MGTU im. N.E. Baumana* [Proc. of the MSTU named N.E. Bauman], 2010, no. 602: Matematicheskoe modelirovanie slozhnykh tekhnicheskikh sistem [Mathematical modeling of complex technical systems], pp. 34–38.

Оформление описания статей в трудах конференций:

1. Shilova V.P. Istochniki ZV [Sources of pollutants]. *Problemy ekologii: Tez. dokl. XV Mezhdunar. konf.* [Problems of ecology: abstracts of the XV international conf.], Moscow, 2000, pp. 5–8.

2. Karpenko A.P., Seliverstov E.Yu. Global'naya optimizatsiya metodom roya chastits na graficheskikh protsessorakh [Global optimization method of particle swarm on graphics processors]. *Nauchnyy servis v seti Internet: masshtabiruemost', parallel'nost', effektivnost': Trudy Vse-ros. superkomp'yuternoy konferentsii* [Scientific service in the Internet: scalability, parallelism, efficiency: Proc. of the all-Russian supercomputing conf.]. Moscow, MGU Publ., 2009, pp. 188–191.

Оформление книг, монографий:

1. Litvinov A.N. *Dinamika massivnykh tel* [Dynamics of massive bodies]. Moscow: Nauka Publ., 1982, 700 p.
2. *Prirodnye opasnosti Rossii. Ekzogennye geologicheskie protsessy* [Natural hazards in Russia. Exogenous geological processes]. Eds. V.M. Kutepov, A.I. Sheko, Moscow, KRUK Publ., 2002, 348 p.
3. *Svarka i svarivaemye materialy: spravochnik. T. 1. Svarivaemost' materialov* [Welding and welded materials: Reference. Vol. 1. Welding materials]. Eds. E.L. Makarov. Moscow, Metallurgiya, 1991, 258 p.
4. Andrews G.E. *The theory of partitions. Encyclopedia of mathematics and its applications. Vol. 2.* Addison-Wesley, 1976, 255 pp.
5. Date C.J. *An Introduction to Database Systems.* 8th ed., Addison-Wesley, 2003, 1024 p.

Оформление диссертаций, авторефератов диссертаций:

1. Pnev A.B. *Optiko-elektronnye izmeritel'nye sistemy na osnove kvaziraspredeleennykh volokonno-opticheskikh breggovskikh datchikov. Dis. kand. tekhn. nauk* [Optoelectronic measuring system based on the quasi-distributed optical fiber Bragg gratings. Cand. techn. sci. diss.]. Moscow, 2008, 176 p.
2. Gavrilyuk A.P. *Effekty rezonansnogo lazernogo vozdeystviya na gazovye, plazmennye i dispersnye sredy. Avtoref. dis. d-ra fiz.-mat. nauk*

[Effects of resonant laser influence on gas, plasma and disperse medium. Dr. phys. and math. sci. diss. abstract]. Krasnoyarsk, 2012, 34 p.

Оформление патентов:

1. Chugaeva V.I. *Priemopere dayushchee ustroystvo* [Transceiver unit]. Pat. 2187888 Rossiyskaya Federatsiya, 2002, 3 p.

Оформление ссылок на ГОСТ:

1. *GOST 8.586.5-2005. Metodika v ypolneniya izmereniy. Izmerenie raskhodi i kolichestva zhidkostey i gazov s pomoshch'yu standartnykh suzhayushchikh ustroystv* [State Standard 8.586.5-2005. The method of measurement. Measurement of flow rate and volume of liquids and gases using standard narrowing devices]. Moscow, Stardartinform Publ., 2007, 10 p.

Оформление ссылок на публикации удаленного доступа:

1. Kolesov Yu.B., Senichenkov Yu.B. *Imitatsionnoe modelirovanie slozhnykh dinamicheskikh sistem* [Simulation modeling of complex dynamic systems]. Available at: http://www.exponenta.ru/soft/others/mvs/ds_sim.asp (accessed 20.04.2012).
2. Shakhtarin B.I. *Otsenka deystviya garmonicheskoy pomekhi na fazovuyu avtopodstroyku* [Evaluation of the actions of harmonic noise on phase-locked loop]. *Nauka i obrazovanie. MGTU im. N.E. Baumana. Elektron. zhurn.* [Science and education. MSTU named N.E. Bauman. Electronic journ.], 2012, no. 4. Available at: <http://technomag.edu.ru/doc/353914.html> (accessed 18.04.2012).

Оформление ссылок на публикации с присвоенным номером doi:

1. Strukov D.B., Snider G.S., Stewart D.R., Williams S.R. The missing memristor found. *Nature*, 2008, vol. 453, pp. 80–83. DOI: 10.1038/nature06932
2. Prescott S.W., Mulvaney P. Gold nanorod extinction spectra. *J. Appl. Phys.*, 2006, vol. 99, no. 12. DOI: 10.1063/1.2203212

Обратите внимание, что для переводных, изданных на английском языке, источников приводится описание оригинала книги, изданной на английском языке.

Замечание. Применяемый в журнале вариант описания источников для зарубежных баз данных почти полностью совместим со стандартом Harvard Reference System. Некоторую помощь в оформлении может оказать сайт издательства Emerald и рекомендации, приведенные в нем (www.emeraldgroupublishing.com/authors/guides/write/harvard.htm?part=2).

Замечание. Для облегчения процедуры транслитерации русскоязычных источников можно воспользоваться специальными сервисами в сети Интернет. Например, translit.net. Проследите, чтобы для транслитерации использовалась система BGN (Board of Geographic Names).

7. Что нужно отправить в редакцию

В редакцию нужно отправить упакованный в ZIP-архив набор следующих файлов:

- файл со статьей (например, `ivanov.doc`).
- соответствующий pdf-файл (например, `ivanov.pdf`). Пользователи Windows для преобразования в PDF могут воспользоваться встроенным в систему (начиная версии 7) виртуальным PDF-принтером или бесплатным PDF-конвертором doPDF (www.dopdf.com).
- файлы рисунков (например, `ivanov1.eps`, `ivanov2.png` и т.д.).

Заключение

Особенности оформления статей в журнал «Экологический вестник научных центров Черноморского экономического сотрудничества» могут измениться без предупреждения. Несоблюдение правил предоставления и оформления работы может замедлить ее публикацию.

В самом конце статьи можно указать благодарности. Например, так

Автор выражает признательность профессору О.Д. Ивановой за внимание к работе и ценные замечания.

Если Ваша работа выполнена при поддержке гранта или программы, в конце статьи необходимо перечислить соответствующие названия программ и в скобках дать номера грантов без символа «№». Например, «Работа выполнена при поддержке РФФИ (00-00-00000, 00-00-00000)».

Литература

1. Фихтенгольц Г.М. Основы математического анализа. Т. 1. М.: ГИТТЛ, 1955. 440 с.

References

1. Fikhtengol'ts G.M. *Osnovy matematicheskogo analiza* Т. 1 [Fundamentals of mathematical analysis]. Moscow, GITTL Publ., 1955, 440 p.

1 августа 2014 г.

Как правильно набрать статью в Microsoft Word для публикации в журнале «Экологический вестник научных центров Черноморского экономического сотрудничества»

Первый И.О.*, Второй И.О.**

*** Кубанский государственный университет, г. Краснодар, Россия**

**** Южный федеральный университет, г. Ростов-на-Дону, Россия**

Реферат: Кратко описано оформление статьи в текстовом редакторе Microsoft Word для публикации в журнале «Экологический вестник научных центров Черноморского экономического сотрудничества». Приведены примеры оформления титульной страницы, формул, аннотаций, литературных источников и др.

Ключевые слова: оформление статьи, журнал, Microsoft Word.

How to type in an article in Microsoft Word for publication in the Ecological Bulletin of Research Centers of the Black Sea Economic Cooperation

Pervyy I.O.*, Vtoroy I.O.**

*** Kuban State University, Krasnodar, Russia**

**** South Federal University, Rostov-on-Don, Russia**

Abstract: The work describes the features of preparation of articles in Microsoft Word for publication in the journal "Ecological Bulletin of research centers of the Black Sea Economic Cooperation". For publishing the article, it is important comprehensively and correctly fill the title information about the article and authors. The typographic rules of type and design of the article, and formulas, headings, dash are describes, because in addition to the general rules, characteristic of any documents, there are rules of the Russian-speaking typographic traditions. Since the text of article drawings are not inserted, but must be attached as separate

files, there are specified the basic graphic formats. The design features of the captions and headings of the tables are described. Section 6 is about the correct description of the different sources of literature for russian and foreign scientific bibliographic database with examples. There are the list of files that you want to send to the editorial office. The latest version of article template for Microsoft Word can be found on the webpage at the address vestnik.kubsu.ru/word.

Keywords: formatting of article, journal, Microsoft Word.

Перевод расширенной аннотации: Работа дает описание особенностей подготовки статьи в формате Microsoft Word для публикации в журнале «Экологический вестник научных центров Черноморского экономического сотрудничества». Для публикации статьи важно исчерпывающе и корректно заполнить титульную информацию о статье и авторах. Подробно описываются типографические правила набора и оформления статьи, формул, рубрик, тире, поскольку помимо общих правил, характерных для любых документов, существуют правила русскоязычной типографской традиции. Поскольку в текст статьи рисунки не вставляются, а прикладываются в виде отдельных файлов, для них указаны основные графические форматы. Описаны особенности оформления подписей к рисункам и заголовков таблиц. Раздел 6 посвящен корректному описанию различных источников литературы для российских и зарубежных научных реферативных баз данных с примерами. Указан список файлов, которые нужно прислать в редакцию. Последнюю версию шаблона статьи для Microsoft Word можно найти на странице журнала в сети Интернет по адресу vestnik.kubsu.ru/word.

Информация об авторах

В приложении 2 дается подробная информация об авторах. Для каждого автора должны быть указаны фамилия, имя, отчество, научная степень, ученое звание, должность, место работы, e-mail, а также почтовый адрес и телефон. Почтовый адрес и телефон требуются только для связи и в журнале публиковаться не будут. Название кафедры и вуза приводятся полностью. Если авторов несколько, обязательно указать, с кем вести переписку.

Первый Имя Отчество, д-р физ.-мат. наук, профессор кафедры численных методов и математического анализа Кубанского государственного университета; e-mail: pervuu@kubsu.ru;

350033, г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149; тел. (000)0000000.

Можно вести переписку

Второй Имя Отчество, канд. физ.-мат. наук, старший научный сотрудник кафедры математического моделирования Южного федерального университета; e-mail: vtoroy@math.sfedu.ru;

344006, г. Ростов-на-Дону, ул. Большая Садовая, 105/42; тел. (000)0000000.